



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

لجنة المالية

الدورة التاسعة والثلاثون بعد المائة

روما، 30 مايو/أيار - 3 يونيو/حزيران 2011

التحديث الخامس بشأن خطة البرنامج للإدارة (2010-2011)

يرجى توجيه أي أسئلة تقنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى:

السيد Sean O'Brien

نائب رئيس الشؤون المالية ومدير شعبة الميزانية والبرمجة

برنامج الأغذية العالمي

رقم الهاتف: +3906 6513 2682

ملخص

- ◀ يلقي التحديث الخامس لخطة البرنامج للإدارة لفترة السنتين (2010-2011) نظرة عامة على التغييرات الطارئة على برنامج العمل منذ إقرار ميزانية فترة السنتين، مع التركيز على التغييرات الرئيسية منذ التحديث الأخير. وهو يعرض برنامجاً للعمل بقيمة إجمالية قدرها 12 مليار دولار أمريكي لفترة السنتين 2010-2011.
- ◀ ويوفر التحديث تفاصيل عن التغييرات التي طرأت على برنامج عمل البرنامج، إلى جانب عرض عام لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة لعام 2011، وتحديث لترتيبات التحوط، ونظرة عامة على المستوى المتوقع للموارد، وتحديث لاستخدام آلية التمويل بالسلف والموارد الخارجة عن الميزانية.
- ◀ ويبين التحديث مبادرات البرنامج لتعزيز جودة الأغذية والتغذية من خلال دمج الوحدات المعنية بتكنولوجيا الأغذية والتغذية تحت قيادة أمين عام مساعد لبرنامج الأغذية العالمي.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

- ◀ يرجى من لجنة المالية أن تستعرض "التحديث الخامس بشأن خطة البرنامج للإدارة (2010-2011)"، وتؤيد تقديمه إلى المجلس التنفيذي للعلم.

مشروع المشورة

وفقاً للمادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، تحيط لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة علماً بالتحديث الخامس بشأن خطة البرنامج للإدارة (2010-2011).

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 6-10/6/2011

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

التحديث الخامس بشأن خطة البرنامج للإدارة (2010-2011)

للعلم*



Distribution: GENERAL

WFP/EB.A/2011/6-G/1

10 May 2011

ORIGINAL: ENGLISH

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طُبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رئيس الشؤون المالية ونائب المدير التنفيذي السيدة G. Casar رقم الهاتف: 066513-2885
لإدارة تسيير الموارد والمساءلة:

نائب رئيس الشؤون المالية ومدير شعبة السيد S. O'Brien رقم الهاتف: 066513-2682
الميزانية والبرمجة:

رئيس دائرة الميزانية: السيد J. Crisci رقم الهاتف: 066513-2704

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، المساعدة الإدارية لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

ملخص

تلقي وثيقة التحديث الخامس هذه لخطة البرنامج للإدارة لفترة السنتين (2010-2011) نظرة عامة على التغيرات الطارئة على برنامج العمل منذ إقرار ميزانية فترة السنتين، مع التركيز على التغيرات الرئيسية منذ التحديث الأخير. وتعرض الوثيقة برنامجاً للعمل بقيمة إجمالية قدرها 12 مليار دولار أمريكي لفترة السنتين 2010-2011.

وتوفر هذه الوثيقة تحليلاً معمقاً لأثر التحولات في أسعار الأغذية والطاقة على ميزانية البرنامج، إلى جانب عرض عام لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة ومكوناته لعام 2011، وتحديث لترتيبات التحوط، ونظرة عامة على المستوى المتوقع للموارد، وتحديث لاستخدام آلية التمويل بالسلف والموارد الخارجة عن الميزانية.

مشروع القرار*

بعد أن نظر المجلس في "التحديث الخامس بشأن خطة البرنامج للإدارة (2010-2011)" (WFP/EB.A/2011/6-G/1)، يحيط علماً ببرنامج العمل المقترح بقيمة 12 مليار دولار أمريكي لفترة السنتين 2010-2011، مع استثناء أي بند يتعلق بالمتطلبات غير المنظورة.

* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمدته المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

مقدمة

- 1- عند موافقة المجلس على خطة البرنامج للإدارة لفترة السنتين (2010-2011)، أكدت الأمانة التزامها بتقديم تحديثات منتظمة عن تنفيذ هذه الخطة. ويتضمن التحديث الخامس هذا، وهو التحديث الأخير للفترة المالية المذكورة، المعلومات المتاحة حتى مارس/آذار 2011.
- 2- وستعرض خطة الإدارة التالية على المجلس في دورته العادية الثانية لعام 2011 التماساً لموافقته عليها.

الخلفية

- 3- تضمنت خطة البرنامج الأصلية للإدارة لفترة السنتين (2010-2011) الخطوط العريضة لبرنامج عمل لفترة السنتين تبلغ قيمته الإجمالية 8.95 مليار دولار أمريكي، منها 4.6 مليار دولار أمريكي في سنة 2010، و4.35 مليار دولار أمريكي في سنة 2011، مع استبعاد أي بند يتعلق بحالات الطوارئ الإنسانية الجديدة والمتطلبات غير المنظورة الأخرى أو التغيرات الإضافية في تكاليف الأغذية والوقود. ومنذ الموافقة على خطة الإدارة الأصلية (2010-2011) في الدورة العادية الثانية لعام 2009، زوّدت الأمانة المجلس بتحديثات منتظمة في كل دورة له.
- 4- ويتألف برنامج العمل من مشروعات صممت بناء على تقييم للنتائج بالتعاون مع الحكومات والشركاء الآخرين. وهو يمثل "خطة استجابة تستند إلى الاحتياجات"، ونداء لتوفير الموارد يقوم أساساً على الاحتياجات⁽¹⁾؛ ويتوقف مستوى النشاط التشغيلي الفعلي تماماً على المساهمات التي يتم تلقيها للفترة المعنية.
- 5- ووفقاً للنظام الأساسي للبرنامج، فإن برنامج العمل المقترح يشمل جميع المتطلبات التشغيلية بما فيها تكاليف الدعم غير المباشرة. وتكفل السياسات المالية للبرنامج وأساليب العمل والضوابط ألا يتجاوز الإنفاق مستوى الموارد التي يساهم بها المانحون.
- 6- وعقب إقرار خطة الإدارة (2010-2011)، كانت هناك زيادة في برنامج عمل سنة 2010 بمقدار 2.2 مليار دولار أمريكي. ومثلت المتطلبات الجديدة الناتجة عن الزلزال في هايتي، والفيضانات في باكستان، ونوبات الجفاف في إقليم السهل والقرن الأفريقي نسبة 84 في المائة من هذه الزيادة⁽²⁾. ويتضمن الملحق الأول من هذه الوثيقة عرضاً عاماً للتغيرات التي طرأت على برنامج العمل لعام 2010 منذ الموافقة على خطة الإدارة (2010-2011). كما يرد تحليل للمتطلبات غير المنظورة للفترة 2010-2011 ومقارنة مع فترة السنتين السالفة في الملحق الثاني.
- 7- ويحتوي الملحق الثالث على عرض عام لكل التعديلات المدخلة على برنامج العمل لعام 2011 منذ التحديث الأخير، استجابة لطلب المجلس في دورته العادية الأولى لعام 2011.
- 8- ويتضمن الملحق الرابع مسرد للمصطلحات المستخدمة في هذه الوثيقة.

⁽¹⁾ وفقاً للمادة الثانية-2 من اللائحة العامة، يقوم برنامج العمل على أساس الاحتياجات باستثناء الأنشطة الإنمائية.

⁽²⁾ WFP/EB.1/2011/5-A/1، الفقرة 7.

نظرة عامة على ميزانية التشغيل لفترة السنتين

9- شهد برنامج العمل للفترة 2010-2011⁽³⁾ منذ التحديث الأخير لخطة الإدارة زيادة صافية قدرها 189.6 مليون دولار أمريكي جاءت بفعل انخفاض قدره 3.1 مليون دولار أمريكي عام 2010 وزيادة بلغت 192.7 مليون دولار أمريكي عام 2011. وهكذا فإن القيمة الإجمالية لبرنامج العمل للفترة 2010-2011 تبلغ الآن 12 مليار دولار أمريكي، منها 6.8 مليار دولار أمريكي لعام 2010، و5.2 مليار دولار أمريكي لعام 2011.

التغيرات الطارئة على برنامج عمل سنة 2011 منذ التحديث الرابع

10- كما يبين الجدول 1، فإن آخر برنامج عمل متوقع لسنة 2011 البالغة قيمته 5.2 مليار دولار أمريكي يشكل زيادة صافية بمقدار 192.7 مليون دولار أمريكي منذ التحديث الرابع، مع انخفاض المتطلبات في 13 بلداً بما مجموعه 104.2 مليون دولار أمريكي وارتفاعها في 40 بلداً بقيمة إجمالية قدرها 296.9 مليون دولار أمريكي.

جدول 1: التغيرات الرئيسية الطارئة على برنامج عمل سنة 2011 منذ التحديث الرابع (بملايين الدولارات الأمريكية)	
5 014.4	برنامج عمل سنة 2011 كما عرض في التحديث الرابع
التخفيضات الرئيسية منذ التحديث الرابع	
86.9-	السودان
4.6-	أوغندا
12.7 -	بلدان أخرى
104.2 -	المجموع الفرعي للتخفيضات الرئيسية لسنة 2011
الزيادات الرئيسية منذ التحديث الرابع	
50.4	هايتي
39.4	طوارئ شمال أفريقيا
39.0	ليبيريا وكوت ديفوار
21.9	باكستان
14.4	إثيوبيا
13.9	النيجر
117.9	بلدان أخرى
296.9	المجموع الفرعي للزيادات الرئيسية لسنة 2011
192.7	صافي الزيادة في برنامج العمل (انظر الملحق الثالث)
5 207.1	برنامج العمل المنقح لسنة 2011

11- وتعرض الأقسام الواردة أدناه الزيادات والتخفيضات الرئيسية التي طرأت على برنامج العمل منذ التحديث الأخير. ويشتمل الملحق الثالث على عرض عام لميزانيات المشروعات المعتمدة وتعديلات الميزانية منذ التحديث الرابع.

⁽³⁾ يمثل برنامج العمل نداء لتوفير الموارد يقوم أساساً على الاحتياجات؛ ويتوقف مستوى النشاط التشغيلي الفعلي تماماً على المساهمات التي يتم تلقيها للفترة المعنية.

↩ التخفيضات الرئيسية منذ التحديث الرابع

12- **السودان.** في حين زادت المتطلبات التشغيلية خلال فترة السنتين، فإن المكتب الإقليمي في السودان أجرى استعراضاً واسعاً لتكاليف دعم عملياته، مما أسفر عن خفض تكاليف الدعم المباشرة والنقل البري والتخزين والمناولة بما مجموعه 81.2 مليون دولار أمريكي، على نحو ما أشارت إليه تقارير التحديث السابقة. وبالإضافة إلى ذلك فإن برنامج العمل للسودان انخفض بمقدار 86.9 مليون دولار أمريكي منذ التحديث الأخير. وأدت بشائر الموسم الطيب والتحسين المصاحب في حالة الأمن الغذائي إلى خفض المتطلبات الغذائية لعملية الطوارئ بمقدار 98 000 طن متري بناء على تقدير الاحتياجات السنوية وموارد الرزق والمحصول الأخير وبعثات تقدير الإمدادات الغذائية المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والبرنامج. ونتيجة لذلك ستخفض مدة عمليات التوزيع العام الموجهة إلى 634 000 مقيم في جنوب السودان من خمسة إلى أربعة أشهر. وأدى خفض توزيع الأغذية والتكاليف المصاحبة إلى تقليل قيمة المتطلبات التشغيلية لعملية الطوارئ بمقدار 109.8 مليون دولار أمريكي.

13- وفي ضوء التقييم الإيجابي لبرنامج قسائم الأغذية عام 2010، فقد اشتمل تعديل ميزانية عملية الطوارئ على توسيع لعدد المستفيدين من 200 000 إلى 730 000 مستفيد بتكلفة قدرها 33.4 مليون دولار أمريكي.

14- ويشمل برنامج العمل المعدل للسودان لعام 2011 عملية خاصة إضافية لشق الطرق الفرعية في جنوب السودان في مرحلة ما بعد النزاع بتكلفة تبلغ 22.9 مليون دولار أمريكي للحد من تكاليف النقل وضمان تسليم المساعدة الغذائية بكفاءة وفي الوقت المناسب.

15- **أوغندا.** بالنظر إلى المواسم المتوسطة في إقليم كاراموجا والأقاليم المجاورة فقد انخفضت قيمة المتطلبات التشغيلية للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش عام 2011، التي تضمنت أنشطة للتوزيع العام للأغذية على 100 000 مشرد داخلياً في شمال أوغندا بمقدار 4.6 مليون دولار أمريكي. وأدت ظروف المحاصيل والمراعي التي فاقت المتوسط في أواخر عام 2010 إلى تحسين توافر الأغذية والنهوض بقدرة معظم الأسر على الوصول إليها في إقليم كاراموجا.

↩ البلدان الأخرى

16- أجريت تخفيضات إضافية في المتطلبات عام 2011 في 11 بلداً آخر، بما في ذلك الكاميرون، وغينيا- بيساو، ورواندا، بما قيمته 12.7 مليون دولار أمريكي. وترد قائمة بتخفيضات برنامج العمل لعام 2011 في الملحق الثالث.

↩ الزيادات الرئيسية منذ التحديث الرابع

17- **هايتي.** مُدّدت عملية الطوارئ حتى مارس/آذار 2011 بحيث تتزامن مع الانتقال إلى العملية الممتدة للإغاثة والطوارئ التي ستنفذ بين أبريل/نيسان 2011 إلى ديسمبر/كانون الأول 2012. وسيقدم البرنامج المساعدة إلى 1.4 مليون مستفيد خلال الفترة الممتدة من 2011 بتكلفة قدرها 21.5 مليون دولار أمريكي. وأدرجت متطلبات إضافية بقيمة 11.7 مليون دولار أمريكي لعام 2011 في العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي ستواصل الأنشطة المستهدفة خلال عملية الطوارئ.

18- وأدرجت احتياجات إضافية بقيمة 13.5 مليون دولار أمريكي لخطة الاستجابة اللوجستية ومجموعة اتصالات الطوارئ في برنامج العمل المعدل لهايتي لعام 2011.

- 19- وتم تمديد العملية الخاصة للخدمات الجوية الإنسانية للأمم المتحدة حتى مارس/آذار 2011 بتكلفة قدرها 3.7 مليون دولار أمريكي.
- 20- **إقليم شمال أفريقيا.** استجابة للتطورات السياسية في مصر وتونس والأزمة الإنسانية التي اندلعت نتيجة الانتفاضة في ليبيا، يقوم البرنامج بتوفير المساعدة الغذائية لنحو مليون نسمة من المشردين والضعفاء في ظل عملية طوارئ إقليمية ستمتد بشكل أولي من مارس/آذار إلى مايو/أيار 2011 بغرض سد الفجوات الاستهلاكية بأغذية يبلغ حجمها 35 166 طناً مترياً وقيمتها 39.4 مليون دولار أمريكي.
- 21- **ليبيريا وكوت ديفوار.** سعيًا وراء مساندة 125 000 نسمة ممن شردتهم الاضطرابات في المناطق الغربية والوسطى والشمالية، إلى جانب منطقة أبيدجان فقد أطلقت عملية طوارئ مدتها ستة أشهر وتتضمن التوزيع العام لأغذية قدرها 9 879 طناً مترياً بتكلفة إضافية قيمتها 6.5 مليون دولار أمريكي.
- 22- وأدت الأزمة السياسية في كوت ديفوار إلى تدفق اللاجئين على ليبيريا. وبعد تلبية الاحتياجات الغذائية الفورية والعاجلة من خلال عملية طوارئ للاستجابة الفورية، يجري حالياً تقديم المساعدة حتى ديسمبر/كانون الأول 2011 لتلبية احتياجات 186 000 مستفيد بأغذية يصل حجمها إلى 24 429 طناً مترياً وبتكلفة إضافية قدرها 32.5 مليون دولار أمريكي.
- 23- **باكستان.** مع تمديد البرنامج القطري حتى يونيو/حزيران 2011، فقد جرت إتاحة 3 000 طن من الأغذية بتكلفة إضافية قدرها 3.8 مليون دولار أمريكي للتعويض عن الأشهر التي حظيت فيها أنشطة الإغاثة من الفيضانات بالأولوية ولتيسير الانتقال إلى أنشطة الإنعاش المبكر في المناطق المنكوبة بالفيضانات والزراعات.
- 24- وبالنظر إلى عدد المنظمات في باكستان التي تعتمد حالياً على المحاور الإنسانية المشتركة فقد قرر البرنامج تمديد عملياته الخاصة بناء على طلب الفريق القطري الإنساني حتى نهاية يوليو/تموز 2011 بتكلفة إضافية قدرها 18.1 مليون دولار أمريكي. وستساعد هذه العملية على إرساء ثلاثة محاور دائمة لمساندة الأنشطة المتعلقة ببناء المخزونات اللازمة لحالات الطوارئ، ودعم قدرات الاستجابة لهذه الحالات في الهيئة الوطنية لإدارة الكوارث ومجتمع المنظمات الإنسانية، وضمان سلاسة عمليات تسليم المسؤولية.
- 25- **إثيوبيا.** استجابة لطلب وزارة التربية الداعي إلى توسيع أنشطة الغذاء مقابل التعليم في إقليمي عفار وصومالي، يقوم البرنامج بتقديم العون لعدد إضافي من الأطفال يبلغ 188 000 طفلاً في ظل هذا المكوّن من مكونات البرنامج القطري. وتشمل المتطلبات المعدلة كمية إضافية من الأغذية قدرها 10 987 طناً مترياً حتى ديسمبر/كانون الأول 2011 بتكلفة إضافية تبلغ 14.4 مليون دولار أمريكي.
- 26- **النيجر.** أطلقت عملية ممتدة جديدة للإغاثة والإنعاش في أبريل/نيسان 2011 للحفاظ على الوضع التغذوي لنحو 1.1 مليون نسمة من السكان الضعفاء بتكلفة قدرها 13.9 مليون دولار أمريكي لعام 2011. وتركز هذه العملية على الحد على المدى الطويل من سوء التغذية، وإعادة بناء موارد الرزق بعد أزمة عام 2010، وتعزيز القدرات الوطنية. وستوفر العملية التغذية الشاملة والتكميلية الموجهة لصغار الأطفال مع تنفيذ عمليات إضافية لتوزيع الأغذية يصل حجمها الإجمالي إلى 18 700 طن متري عام 2011، وأنشطة للغذاء مقابل العمل والنقد مقابل العمل لإحياء موارد الرزق وإعادة بنائها.

↩ البلدان الأخرى

27- أجريت زيادات إضافية في المتطلبات في 33 بلداً آخر عام 2011، بما في ذلك أفغانستان، والعراق، وسري لانكا، بقيمة تصل إلى 117.9 مليون دولار أمريكي. وترد في الملحق الثالث قائمة بالزيادات في برنامج العمل لعام 2011.

↩ برامج النقد والقسائم

28- كان من المتوقع في خطة الإدارة الأصلية أن تمثل تحويلات النقد والقسائم 300.4 مليون دولار أمريكي. ونفذ البرنامج أنشطة النقد والقسائم في 25 بلداً عام 2010 بتكلفة قدرها 139 مليون دولار أمريكي، ووافق على مشروعات في 27 بلداً عام 2011 بتكلفة مزعومة قدرها 154.5 مليون دولار أمريكي.

29- ومنذ التحديث الأخير لخطة الإدارة، وافق البرنامج على أنشطة إضافية تستند إلى النقد بقيمة 74.6 مليون دولار أمريكي في ثمانية بلدان، بما في ذلك هايتي، والسودان، وزامبيا.

30- ويبلغ متوسط عدد المستفيدين في كل بلد 60 000 مستفيد. وتتراوح الأعداد بين 2 000 مستفيد في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية و1.3 مليون مستفيد في باكستان. وتشمل العمليات واسعة النطاق هايتي (34 مليون دولار أمريكي)، والسودان (التي يجري نشرها حالياً بقيمة 24 مليون دولار أمريكي)، وباكستان (21 مليون دولار أمريكي).

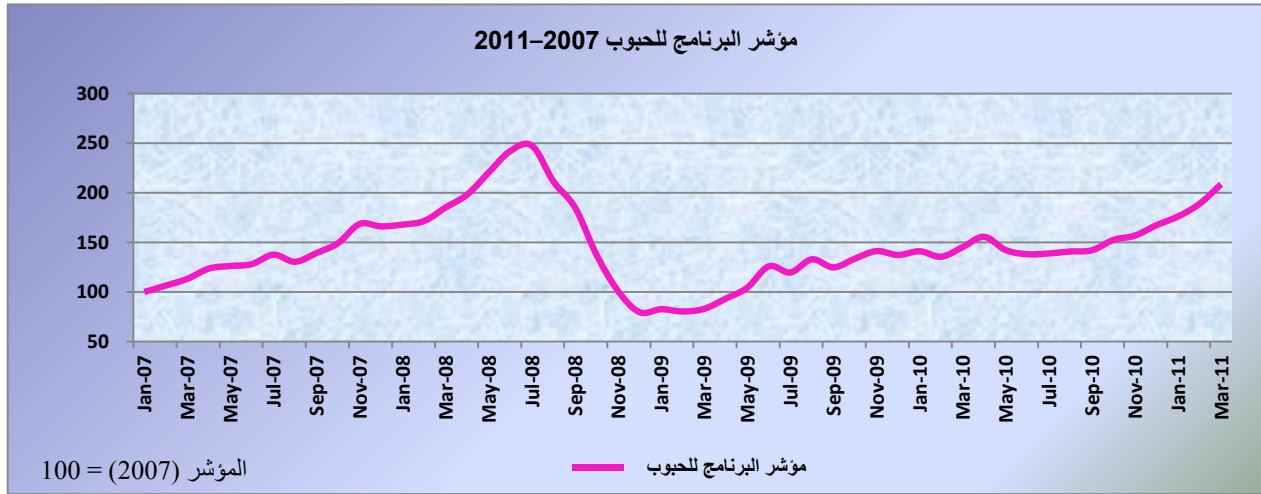
أثر تطورات أسعار الحبوب والوقود على ميزانية البرنامج

31- وضع البرنامج مؤشر أسعار الحبوب والوقود عام 2008 لتحديد أثر الأسعار السوقية المتصاعدة للأغذية والوقود على ميزانيته. وزوّدت الأمانة المجلس بمعلومات محدثة عن التغيرات في هذا المؤشر على مدى فترة السنتين 2010-2011.

مؤشر البرنامج للحبوب

32- يتتبع مؤشر البرنامج للحبوب، الذي يستند إلى قاعدة بيانات السلع الدولية في منظمة الأغذية والزراعة، تحركات الأسعار المتعلقة بأربعة أنواع من الحبوب الغذائية الرئيسية في سلة أغذية البرنامج وهي: الأرز، والذرة، والقمح، والذرة الرفيعة.

33- وتشهد أسعار الحبوب ارتفاعاً منذ أواسط عام 2010، ومع أن مؤشر الحبوب انخفض بنسبة 3 في المائة في مارس/آذار 2011، فإنه الآن يقل بنسبة 12 في المائة فحسب عن مستوى الذروة المسجل في يونيو/حزيران 2008. وهبطت أسعار القمح في مارس/آذار 2011 بفضل تحسن التوقعات العالمية لإنتاج القمح، إلا أن أسواق الحبوب الغذائية ما تزال متقلبة عموماً مع زيادة طفيفة في أسعار الذرة.



أثر أسعار الأغذية على ميزانية البرنامج

34- يستعرض البرنامج دورياً متطلباته المزمعة من الأغذية لعام 2011 على أساس الأسعار السوقية السائدة. وتعرض الأمانة النتائج على المجلس خلال الدورة العادية الأولى لعام 2011، وتحدد الزيادة في ميزانيات الأغذية الناجمة عن ارتفاع الأسعار الدولية.

35- ومنذ ذلك الحين حدث انخفاض بسيط في ميزانية أغذية البرنامج بفعل انخفاض أسعار القمح والأرز. ويرجع هذا الانخفاض في جانب منه أيضاً إلى هبوط الأسعار السوقية للبند الغذائية من غير الحبوب.

36- وسعياً وراء الحد من أثر ارتفاع أسعار الأغذية على الميزانية فإن البرنامج يقوم بما يلي:

- استكشاف أسواق جديدة لشراء الأغذية؛
- تنفيذ عمليات الشراء المحلية والإقليمية التي توفر للبرنامج مزايا تكاليفية؛
- استخدام مرفق الشراء الآجل للاستفادة من الظروف السوقية المواتية؛
- التماس المزيد من الاتفاقات مع الحكومات لشراء الأغذية للأغراض الإنسانية بأسعار تقل عن القيمة السوقية.

رصد البلدان المعرضة بشدة لآثار تقلب أسعار الأغذية العالمية

37- تشير التطورات الأخيرة في أسواق الأغذية إلى أن الأزمات الغذائية، والوقودية، والمالية في الفترة 2007-2008 قد أدت إلى زيادة أسعار الحبوب إلى مستويات عالية يُستبعد أن تعود إلى ما كانت عليه قبل تلك الأزمات.⁽⁴⁾ وتتمثل القوى الدافعة الرئيسية لتقلب أسعار الأغذية بما يلي:

- الشح المتفاقم في الأراضي الإنتاجية: تدعو الحاجة إلى استثمارات ضخمة، ولاسيما في أفريقيا، لتأهيل البنى التحتية وشبكات الاتصالات؛
- النزاعات الناشبة في البلدان المنتجة المحتملة، والمسؤولة عموماً عن تزعزع آفاق الأمن الغذائي؛
- تزايد الصلات بين أسواق الوقود والأغذية؛
- وجود جهات استثمارية ضخمة في أسواق العقود الآجلة؛
- إلغاء سياسات تثبيت الأسعار وانخفاض المخزونات العامة من الحبوب الغذائية؛

⁴ راصد البرنامج للأسواق، أبريل/نيسان 2011.

- ◀ تصاعد وتيرة الأحوال المناخية القاسية المرتبطة بتغير المناخ؛
- ◀ تفشي الصدمات الدولية نتيجة اندماج الأسواق؛ ويتمثل ثمن هذا الاندماج في استيراد التقلبات الدولية وبث الصدمات إلى الأسواق الدولية.

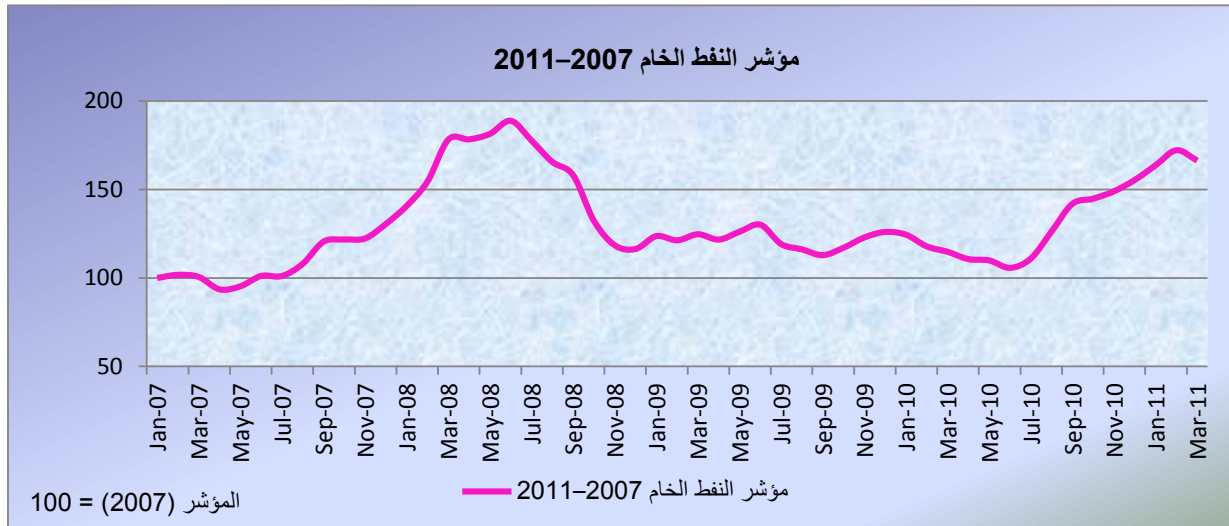
38- وحدد البرنامج البلدان التي يمكن أن تواجه تغيرات واسعة في أوضاع أمنها الغذائي بناء على مؤشر صدمات الأسعار والجوع. وتتسم البلدان التي ستواجه أعلى معدلات الخطر بفعل ارتفاع أسعار الأغذية والوقود بما يلي:

- ◀ الاعتماد على واردات الأغذية والنفط؛
- ◀ الاعتماد الشديد على واردات الحبوب الغذائية؛
- ◀ المعاناة أصلاً من ارتفاع الضغوط التضخمية؛
- ◀ انخفاض أرصدة الحسابات الجارية كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي؛
- ◀ انخفاض الاحتياطيات من النقد الأجنبي؛
- ◀ المعاناة من تقلبات أسعار العملة إزاء الدولار الأمريكي.

39- ومن بين البلدان التي خضعت للاستعراض والبالغ عددها 143 بلداً، فقد تم تحديد 40 بلداً لرصد آثار تقلب أسعار الأغذية والوقود فيها؛ وقام البرنامج وشركاؤه بزيادة عدد نظم رصد الأمن الغذائي والأسواق في عدة مكاتب قطرية.

مؤشر البرنامج للوقود

40- يرصد البرنامج التغيرات في أسعار الوقود عبر مؤشر يستند إلى العقود الآجلة لنفط برنت الخام. وتزود الأمانة المجلس بمعلومات محدثة عن التغيرات الهامة في المؤشر على مدى فترة السنتين، وخصوصاً لأن تكاليف النقل تشكل بنداً مهماً في التكاليف التشغيلية للبرنامج.



41- ويوضح الشكل أن المؤشر زاد بنسبة 10 في المائة منذ التحديث الأخير، وهو ما يرجع إلى التطورات السياسية في بعض البلدان، ولاسيما في شمال أفريقيا؛ ويقل هذا المؤشر حالياً بنسبة 16 في المائة عن مستوى الذروة المسجل في يوليو/تموز 2008. ومن المنتظر أن تسفر الزيادة الأخيرة في ارتفاع صغير نسبياً في تكاليف النقل البري والتخزين والمناولة.

42- ولم يسجل حتى الآن أي أثر مهم على ميزانية البرنامج بفعل النقل الخارجي والبري.

المستويات المتوقعة للموارد

- 43- كانت خطة البرنامج الأصلية لفترة السنتين (2010-2011) تركز على إيرادات متوقعة تبلغ 7.5 مليار دولار أمريكي، وهو ما كان من شأنه توليد 476 مليون دولار أمريكي من إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة. وفي عام 2010 تلقى البرنامج مساهمات بقيمة 3.8 مليار دولار أمريكي من 79 حكومة مانحة وسبعة مصادر أخرى للتمويل.
- 44- ويتوقع البرنامج أن يتلقى في 2011 مبلغ 3.5 مليار دولار أمريكي مقارنة بالاحتياجات التقديرية البالغة 5.2 مليار دولار أمريكي. وبغية تعزيز الدعم المالي وتوسيع نطاق تغطية المجموعات السكانية الضعيفة أكثر فأكثر فسيواصل البرنامج إشراك الحكومات والقطاع الخاص في استحداث مساهمات مرنة متعددة السنوات، وقنوات تمويل جديدة، وترتيبات للتوأمة.

أبرز معالم توفير الموارد لسنة 2011

- 45- بمقدور ترتيبات التوأمة أن توسع نطاق تغطية الموارد الحالية للبرنامج كثيراً، مما يؤدي في غالب الأحيان إلى زيادة مستوى المساعدات المقدمة للسكان الضعفاء بمقدار ثلاثة أضعاف. وفي ظل هذه الترتيبات يقوم البرنامج بالمناظرة بين الأموال التي تقدمها الجهات المانحة والمساهمات العينية ويشرك الحكومات المضيفة والجهات المانحة الناشئة. ويسعى البرنامج حالياً إلى الحصول على المبالغ النقدية اللازمة للتوأمة مع منح عينية يبلغ حجمها 350 000 طن متري من الأغذية.
- 46- ومن بين الأولويات البارزة لعام 2011 ضمان التمويل المرن والقابل للتنبؤ بغية الحد من المخاطر التي يتعرض لها البرنامج ولتوليد كفاءات تكاليفية وتشغيلية. وسعيًا وراء توسيع قاعدة التمويل هذه، فإن البرنامج يعمل مع الجهات المانحة على استحداث ترتيبات متعددة السنوات. ومن الأمثلة على ذلك أستراليا التي التزمت بموارد على مدى أربع سنوات في إطار اتفاق للشراكة الاستراتيجية. كما أبرمت اتفاقات أخرى عام 2010 مع كل من كندا ولكسمبرغ والاتحاد الروسي والولايات المتحدة. وشكلت الاتفاقات المتعددة السنوات نسبة 4 في المائة من المساهمات المقدمة للبرنامج عام 2010.
- 47- ويعمل البرنامج على تنويع قاعدة جهاته المانحة، ولاسيما الحكومات المضيفة والاقتصادات الصاعدة، ويلتمس تعبئة الأموال من المصادر متعددة الجهات المانحة مثل الصندوق المركزي للاستجابة لحالات الطوارئ، والصناديق الإنسانية المشتركة، وصندوق الأمم المتحدة لبناء السلام. كما يستطلع البرنامج قنوات التمويل الجديدة المحتملة من بلدان لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

آليات التمويل بالسلف

حساب الاستجابة العاجلة

- 48- جرت خلال الفترة الواقعة بين ديسمبر/كانون الأول 2010 و15 مارس/آذار 2011 إتاحة مبلغ 62.1 مليون دولار أمريكي من حساب الاستجابة العاجلة لصالح 33 عملية. وفي الفترة ذاتها تم تلقي مبلغ 26 مليون دولار أمريكي من الجهات المانحة لتجديد موارد الحساب؛ وأعيد تسديد مبلغ 24.8 مليون دولار أمريكي من المشروعات.

49- ومن أصل المبلغ المتاح قُدمت نسبة 91 في المائة كسلف على عمليات طوارئ، وعمليات ممتدة للإغاثة والإنعاش، وعمليات خاصة من أجل: (1) تمويل المتطلبات الأولية لعمليات الطوارئ؛ (2) الحيلولة دون انقطاع خطوط الإمداد وضمن التخزين المسبق للأغذية في الحالات التي تتعرض فيها الأرواح البشرية للخطر؛ (3) تدعيم القدرة اللوجستية في الحالات العاجلة. وحُصصت النسبة المتبقية البالغة 9 في المائة للاستجابة العاجلة لحالات الطوارئ ذات الاندلاع المفاجئ وتمويل أنشطة الاستعداد للطوارئ.

50- وقدم حساب الاستجابة العاجلة التمويل لحالات طوارئ مثل الأزمة في ليبيا حيث جرت إتاحة مبلغ 13.6 مليون دولار أمريكي لتوفير المساعدة الغذائية للمجموعات السكانية الأشد ضعفاً.

مرفق تمويل رأس المال العامل

← التمويل التقليدي بالسلف

51- بين ديسمبر/كانون الأول 2010 ونوفمبر/تشرين الثاني 2011 تمت الموافقة على تقديم قروض بالتمويل بالسلف مجموعها 75.9 مليون دولار أمريكي لصالح 16 عملية من خلال مرفق تمويل رأس المال العامل. ومن مجموع هذا المبلغ، قدمت نسبة 62 في المائة كسلف لعمليات الطوارئ، و26 في المائة للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش، و3 في المائة لمشروعات إنمائية وبرامج قطرية وخدمات مؤسسية.

52- ومنذ بداية 2011، قُدِّم ما مجموعه 53.1 مليون دولار أمريكي كسلف من مرفق تمويل رأس المال العامل للمكتبيين القطريين في كينيا وإثيوبيا، مما مكنهما من تلافي حدوث انقطاعات في خطوط الإمداد. وقُدِّمت سلفة قيمتها 29 مليون دولار أمريكي للسودان، وهو ما أتاح للمكتب القطري تلافي انقطاع الإمدادات وتقليص الفترة اللازمة لشراء الأغذية وشحنها ضمن مشروعات معينة. وتلقت عملية الطوارئ في باكستان سلفة بقيمة 14 مليون دولار أمريكي للحيلولة دون انقطاع العمليات وضمن الحفاظ على مستويات الحصص الغذائية.

← مرفق الشراء الآجل

53- يقوم البرنامج بشراء 18 000 طن متري من الحبوب الغذائية وغيرها من الأغذية بالاعتماد على مرفق الشراء الآجل، مستخدماً مرفق تمويل رأس المال العامل وأموال الوكالة الكندية للتنمية الدولية. وسُترسل هذه الشحنة إلى ممر الإمدادات في مومباسا لاستخدامها في القرن الأفريقي وإقليم البحيرات الكبرى.

54- ويعمل البرنامج على وضع استراتيجية للنهوض بفوائد مرفق الشراء الآجل وضمن اتساق الأغذية المشتراة مع المتطلبات التشغيلية، وكذلك التواءم مع الإيرادات المتوقعة بما يكفل التخفيف الصائب من المخاطر.

55- وتشمل السمات الجديدة نهجاً عالمياً يحل محل نظام العناية بالاحتياجات على مستوى المكاتب الإقليمية والابتعاد عن المقاربة المستندة إلى الطلب للانتقال إلى عمليات استعراض دورية تراعي الاحتياجات والإيرادات المتوقعة للعمليات التي تتولى خدمتها ممرات لوجستية محددة. وسيعنى هذا النظام بالأغذية الأساسية في السلة الغذائية للبرنامج، بما في ذلك المنتجات المقواة تغذوياً.

إدارة تكاليف الدعم غير المباشرة

تعزيز جودة الأغذية والتغذية في البرنامج

56- يعمل البرنامج على توسيع معارفه وهياكل ضبطه المتعلقة بجودة سلته الغذائية، وسلامتها، ومحتواها. ويتسم ذلك بأهمية بالغة في عالم تتعرض فيه سلاسل الأغذية لتهديد متواصل بالتلوث نتيجة المواد المضافة غير المشروعة مثل الميلانين والأفلاتوكسين. وبالإضافة إلى ذلك فقد انضم البرنامج إلى الجهود العالمية الرامية إلى أن تكفل كل البرامج المتعلقة بمكافحة الجوع وسوء التغذية وصول الغذاء المناسب إلى الشخص المناسب في الوقت المناسب. وينطبق ذلك خصوصاً على المجموعات الضعيفة بشدة مثل الأطفال خلال فسخة الألف يوم الحرجة الممتدة من فترة الحمل إلى عمر السنتين أو المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية.

57- وليس هناك من منظمة إنسانية أخرى في العالم أكثر تعرضاً لهذه المسألة من البرنامج، فهو من بين أضخم الجهات التي توفر الغذاء لمجموعات متنوعة وضعيفة وفي ظل أصعب الظروف. ومن المهم أن يمتلك البرنامج خبرة قيادية صائبة وبنية تحتية مناسبة للقيام بذلك على نحو يتسم بالكفاءة التكاليفية، ويقلل من الخسائر الاقتصادية والمخاطر على السمعة، ويحمي المستفيدين من الأغذية غير الآمنة، ويعزز من الأثر التغذوي لكل وجبة من الوجبات الغذائية التي يوفرها كل والبالغ عددها 40 مليار وجبة. وبالنظر إلى أن البرنامج يتعامل مع آلاف من موردي الأغذية في أكثر من 80 بلداً فإن من الأهمية بمكان أن يكفل تطبيق معايير وضوابط متينة.

58- وفي السنوات الأخيرة زاد البرنامج من جهوده المبذولة في ميدان سلامة الأغذية على امتداد سلسلة إمداداته، وذلك من مرحلة تفحص الموردين إلى اختبار الأغذية في الميدان لضمان حسن تخزينها ومناولتها. وبغية القيام بهذه الوظائف المتسعة فقد تم إنشاء وحدة لضمان سلامة الأغذية وجودتها 2009 للعمل على تحسين عمليات تقوية الأغذية، وتجهيزها، وإنتاجها، وجودتها، وسلامتها، وضبط خسائرها. وعلى الصعيد التغذوي ارتفع استخدام هذه الأغذية الموجهة خلال العاميين الماضيين بمعدل خمسين ضعفاً، غير أنه ما زال هناك طريق طويل قبل ضمان وصول الغذاء المناسب للمجموعات الضعيفة.

59- وقد خضعت جوانب التغذية وجودة الأغذية وسلامتها لإدارة عدد من الشعب المختلفة التابعة لإدارات متعددة. وبغية تلبية الاحتياجات المتصاعدة، وتقليل المخاطر، والنهوض بالكفاءة عبر إزالة الفجوات ومظاهر الازدواجية فإن البرنامج يعتزم اتخاذ عدة تدابير خلال الأشهر المقبلة وهي: (1) توحيد وظائف التغذية وجودة الأغذية وسلامتها ضمن المقر الرئيسي لضمان إرساء ضوابط متينة وتنسيق قوي مع العمليات في الميدان؛ (2) تحسين النظم والضوابط وهو ما يشمل توحيد الاختبارات المخبرية لجودة الأغذية وتطبيق معايير سلامة الأغذية؛ (3) وضع استراتيجيات لشراء الأغذية التكميلية الجاهزة للاستخدام لصالح المجموعات السكانية المعانية من سوء التغذية؛ (4) تحسين قدرة البرنامج في ظل تقسيم العمل في الأمم المتحدة بشأن التغذية بما يكفل التسليم الفعال والكفوء للبرامج، بما في ذلك تطوير قنوات تسليم كفوءة ونظم متينة للرصد والتقييم؛ (5) تعزيز التنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى لضمان تكامل أنشطته الغذائية بشكل جيد مع الأنشطة التغذوية الأخرى.

60- وبعد تحليل دقيق تقرر دمج الوحدات الحالية المعنية بتكنولوجيا/جودة الأغذية والتغذية في ظل قيادة قوية على نحو يكفل تفادي تحمل أي تكاليف إضافية. وللتأكيد على أهمية هذه المسائل واجتذاب المستوى المطلوب من الخبرة والقيادة فإن البرنامج يرى أن هذا المجال يجب أن يكون تحت قيادة أمين عام مساعد، تُنشأ وظيفته من خلال ترقية وظيفة مد-2

شاغرة. وسيتولى الأمين العام المساعد للتغذية وسلامة الأغذية وجودتها مهمة تطوير وتنفيذ المعايير وتوفير القيادة والخبرة الضروريين لكي تلبى الأغذية أعلى معايير السلامة والجودة، وبحيث تكون مغذية إلى أقصى درجة ممكنة.

تحليل حساب تسوية ميزانية دعم البرامج والإدارة

61- إن حساب تسوية ميزانية دعم البرامج والإدارة هو احتياطي تم إنشاؤه لتسجيل الفوارق بين إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة ونفقات دعم البرامج والإدارة خلال كل فترة مالية. وبالنظر إلى أن مخصصات دعم البرامج والإدارة ثابتة وأن إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة تتباين وفقاً للمستويات التشغيلية والمساهمات الواردة، فقد تكون هناك فجوات زمنية بين الإيرادات والنفقات المذكورة.

62- وتراعي توقعات عام 2011 المتعلقة بحساب تسوية ميزانية دعم البرامج والإدارة المدرجة في الجدول 2 تمويل الالتزامات المتعلقة بالموظفين لسنة 2011، والنفقات المعتمدة لدعم البرامج والإدارة، والمخصصات المعتمدة غير المتكررة.

الجدول 2: توقعات عام 2011 لحساب تسوية ميزانية دعم البرامج والإدارة	
2011	
حساب تسوية ميزانية دعم البرامج والإدارة	
(بملايين الدولارات الأمريكية)	
145.4	رصيد الافتتاح في 1 يناير/ كانون الثاني 2011
223.0	إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة لعام 2011
241.4-	النفقات المعتمدة لعام 2011
127.0	المجموع الفرعي
37.6-	المخصصات المعتمدة من المجلس والمتبقية لعام 2011
89.4	رصيد الإقفال المتوقع في 31 ديسمبر/كانون الأول 2011

63- وبناء على الموارد المتوقعة لعام 2011، ونفقات دعم البرامج والإدارة والمخصصات غير المتكررة فإن الرصيد المتوقع لحساب تسوية ميزانية دعم البرامج والإدارة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2011 يبلغ 89.4 مليون دولار أمريكي. وستواصل الأمانة رصد إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة ونفقات دعم البرامج والإدارة لضمان تماشيها مع التوقعات.

تحديث بشأن ترتيبات التحوط

64- أقرّ المجلس في دورته السنوية لعام 2008 سياسة لتغطية مخاطر عنصر اليورو في مصروفات دعم البرامج والإدارة⁽⁵⁾ ويشمل ذلك شراء حق الحصول على مبلغ محدّد من اليورو بسعر صرف ثابت. ويمكن أن يسفر التحوط عن مكاسب أو خسائر مالية: فالأمانة ليست في وضع يتيح لها التنبؤ بظروف السوق، ولكنها تعتزم تقليل مخاطر أسعار صرف النقد الأجنبي من خلال التحوط من أجل إزالة أحد جوانب اللبس في تخطيط ميزانية دعم البرامج والإدارة.

65- وتماشياً مع هذه السياسة فقد اتخذت الأمانة ترتيبات تحوط لعام 2009 بقيمة 4.8 مليون يورو شهرياً بمتوسط لسعر الصرف قدره 1 يورو مقابل 1.44 دولار أمريكي، وترتيبات للفترة 2010-2011 بقيمة 5 ملايين يورو شهرياً بمتوسط لسعر الصرف يبلغ 1 يورو مقابل 1.41 دولار أمريكي. وكان قد تم تنفيذ برنامج تحوط تجريبي للفترة 2006-2007

⁵ القرار 2008/EB.A/7.

اشتمل على مبلغ 4.1 مليون يورو شهرياً بمتوسط سعر الصرف قدره 1 يورو مقابل 1.22 دولار أمريكي. وأسفرت الأرباح والخسائر التجميعية عن مكسب صغير منذ عام 2006.

66- وانسجماً مع هذه السياسة فإن الأمانة تعتزم مواصلة تطبيق التحوط على الإنفاق باليورو لعام 2012 وعام 2013 من خلال الدخول في ترتيبات تحوط اعتباراً من منتصف عام 2011 على أساس المستوى الحالي لمصروفات دعم البرامج والإدارة المرتبطة باليورو.

67- وسوف تشمل تكاليف الوظائف المعيارية الجديدة التي سستُخدم في خطة الإدارة متوسط سعر اليورو مقابل الدولار في عقود التحوط. وسوف يسفر ذلك عن التيقن من القيمة الدولارية لمصروفات دعم البرامج والإدارة المعيّنة باليورو وسيعود بفوائد على عملية صياغة خطة الإدارة المقبلة.

تحديث عن الموارد الخارجة عن الميزانية

68- في خطة الإدارة الأصلية (2010-2011)، بلغت توقعات الموارد الخارجة عن الميزانية 506 ملايين دولار أمريكي. وقد نُقحت هذه التوقعات لتصبح 637.1 مليون دولار أمريكي مع الأخذ في الحسبان الموارد الخارجة عن الميزانية التي تأكدت مؤخراً ولم تكن منظورة وهي: 330.7 مليون دولار أمريكي في الحسابات الخاصة، و293.1 مليون دولار أمريكي في الصناديق الاستثمارية – 202.9 مليون دولار أمريكي في صناديق قطرية مخصصة و90.2 مليون دولار أمريكي في صناديق عامة – و13.3 مليون دولار أمريكي في صناديق ثنائية.

69- وفي مقابل التوقعات البالغة 202.9 مليون دولار أمريكي للصناديق الاستثمارية القطرية المخصصة، تم تلقي 117.6 مليون دولار أمريكي أي 58 في المائة؛ وتم تلقي 74.2 مليون دولار أمريكي مقابل التوقعات البالغة 90.2 مليون دولار أمريكي، أي 82 في المائة، للصناديق الاستثمارية العامة.

70- والموارد الخارجة عن الميزانية مصدر بالغ الأهمية للاستثمار في الابتكار وتنمية القدرات، وكذلك لتطوير قدرات الشركاء لمواءمتهم مع الخطة الاستراتيجية للبرنامج (2008-2013). ويصل مجموع الموارد الخارجة عن الميزانية الواردة حتى تاريخه 464.6 مليون دولار أمريكي وهو ما يمثل 73 في المائة من المتطلبات المتوقعة المنقحة للفترة 2010-2011.

71- وتم تلقي حوالي 266.1 مليون دولار أمريكي كإيرادات للحسابات الخاصة، بما يشكل نسبة 80 في المائة من التوقعات المنقحة البالغة 330.7 مليون دولار أمريكي لفترة السنتين 2010-2011.

72- وقد أنشئ 11 صندوقاً استثمارياً جديداً منذ التحديث الرابع لخطة الإدارة تغطي "مبادرة النقد من أجل التغيير"، وعلاقات الشراكة مع القطاع الخاص لتطوير وإنتاج منتجات مغذية للأطفال دون سن الثانية، وتجمعاً لمخاطر الكوارث في عموم أفريقيا يُعنى بالأمن الغذائي والاستجابة للتغير المناخي.

73- وعلى المستوى القطري أنشئت ثمانية صناديق استثمارية لإتاحة البرمجة المشتركة مع الشركاء من الأمم المتحدة في أفغانستان، وبنغلاديش، وإثيوبيا، وإندونيسيا في ميدان الأمن الغذائي والتغذية، والاستعداد للكوارث، والتكيف مع تغير المناخ، والبرمجة الحضرية، ولمساندة مبادرات في غانا وزامبيا بشأن الأمن الغذائي، وفيروس نقص المناعة البشرية ومرض الإيدز، والتغذية المدرسية.

الجدول 3: التوقعات المنقحة للموارد الخارجة عن الميزانية لفترة السنتين 2010-2011 (بملايين الدولارات الأمريكية)				
الزيادة كنسبة مئوية من خطة الإدارة الأصلية	التوقعات المنقحة		خطة الإدارة الأصلية	
18.1	330.7		280.0	الحسابات الخاصة
37.0	293.1		214.0	الصناديق الاستثنائية
18.9		202.9		الصناديق القطرية المخصصة
108.3		90.2		الصناديق العامة
10.8	13.3		12.0	الصناديق الثنائية
25.9	637.1		506.0	المجموع

الملحق الأول

تغيرات برنامج العمل لعام 2010

تغيرات برنامج العمل لعام 2010 (بملايين الدولارات الأمريكية)						
الميزانية المعتمدة النهائية	التحديث الرابع	التحديث الثالث	التحديث الثاني	التحديث الأول	خطة الإدارة الأصلية	البلد
951.5	951.5	967.9	982.8	969.4	858.9	السودان
810.1	810.1	816.4	427.7	316.2	75.4	باكستان
628.0	628.0	626.4	618.6	352.1	302.7	إثيوبيا
592.3	592.3	633.4	667.8	97.9	97.9	هايتي
356.0	356.0	356.0	356.0	325.3	244.9	أفغانستان
351.1	349.6	361.8	144.3	33.2	35.6	النيجر
293.6	293.6	324.0	420.3	420.3	420.3	الصومال
278.9	278.9	277.4	245.8	245.8	245.0	كينيا
258.6	258.6	258.5	208.4	208.4	210.9	تشاد
198.7	198.7	198.9	216.8	216.8	189.0	جمهورية الكونغو الديمقراطية
2 128.9	2 132.7	2 093.7	2 109.5	2 015.4	1 925.6	بلدان أخرى
6 847.7	6 850.0	6 914.4	6 398.0	5 200.8	4 606.2	المجموع

الملحق الثاني

تحليل المتطلبات غير المنظورة

- 1- على النحو المبين في خطة البرنامج الأصلية للإدارة (2010-2011)، فإن التحديثات المنتظمة عن برنامج العمل المتوقع للفترة 2010-2011 لا تأخذ في الحسبان سوى الاحتياجات المنظورة التي تتألف من العمليات القائمة وامتداداتها المنطقية، ولا تتضمن أي بنود بالنسبة للمتطلبات غير المنظورة.
- 2- وبناء على طلب الدورة الثالثة والثلاثين بعد المائة للجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة، يتضمن هذا الملحق مقارنة بين خطط الإدارة الأصلية المعتمدة للفترة المالية السابقة وبرنامج العمل النهائي.
- 3- ومنذ الموافقة على خطة البرنامج الأصلية للإدارة (2010-2011) زاد برنامج عمل البرنامج بمقدار 3.1 مليار دولار أمريكي، أي بنسبة 35 في المائة، مقارنة بخطة البرنامج الأصلية للإدارة لفترة السنتين (2010-2011).
- 4- ويعرض الجدول 1 مستوى المتطلبات غير المنظورة مقارنة مع خطة الإدارة الأصلية (2010-2011).

الجدول 1: المتطلبات الماضية غير المنظورة				
الزيادة (النسبة المئوية)	مجموع برنامج العمل النهائي (بملايين الدولارات الأمريكية)	المتطلبات غير المنظورة (بملايين الدولارات الأمريكية)	خطة الإدارة (بملايين الدولارات الأمريكية)	
92	5 620	2 689	2 931	2003-2002
22	5 860	1 076	4 784	2005-2004
4	6 450	252	6 198	2007-2006
103	11 779	5 987	5 792	2009-2008
35	12 055	3 102	8 953	*2011-2010
46	8 353	2 621	5 732	المتوسط 2011-2002

* تستبعد أية متطلبات غير منظورة لعام 2011.

الملحق الثالث

تغييرات برنامج العمل لعام 2011 منذ التحديث الأخير

المكتب الإقليمي	البلد	المشروع	الفئة البرنامجية	عنوان المشروع	الزيادة	مبررات الزيادة
مدينة بنما	هايتي	200110	عملية طوارئ	المساعدة الغذائية للسكان المتأثرين بالزلازل في هايتي	21 509 735	تمديد للترامن مع الانتقال إلى عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش
مدينة بنما	هايتي	108440	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المساعدة الغذائية لإغاثة وإنعاش للمجموعات الضعيفة المعرضة لانعدام الأمن الغذائي والكوارث البيئية	11 721 064	استعراض المتطلبات التشغيلية لمواصلة الأنشطة التي بدأت في عملية الطوارئ
مدينة بنما	هايتي	200108	عملية خاصة	تعزيز اللوجستيات والاتصالات والتنسيق لدعم عمليات الإغاثة استجابة لزلزال هايتي	13 428 226	تمديد
مدينة بنما	هايتي	200109	عملية خاصة	تقديم خدمات النقل الجوي للمساعدة الإنسانية استجابة للزلزال في هايتي	3 737 626	تمديد
القاهرة	ليبيا-تونس-مصر	200257	عملية طوارئ	العملية الإقليمية لشمال أفريقيا	39 242 964	استجابة لحالة الطوارئ في شمال أفريقيا في كل من مصر وتونس والأزمة الإنسانية الناجمة عن الانتفاضة في ليبيا (مشروعات جديدة)
القاهرة	ليبيا-تونس-مصر	200254	برنامج طوارئ/عملية طوارئ	العملية الإقليمية لشمال أفريقيا	199 812	
داكار	ليبيريا	200225	عملية طوارئ	المساعدة الطارئة للاجئين القادمين من كوت ديفوار وللمجموعات السكانية المضيفة في المناطق الشمالية الوسطى والجنوبية الشرقية من ليبيريا	31 850 478	توفير المساعدة الغذائية الطارئة للاجئين والمجموعات السكانية المضيفة الضعيفة (مشروعات جديدة)
داكار	ليبيريا	200227	عملية طوارئ	المساعدة الغذائية الطارئة للاجئين القادمين من كوت ديفوار وللمجموعات السكانية المضيفة الضعيفة	499 826	
داكار	ليبيريا	200222	برنامج طوارئ/عملية طوارئ	أنشطة استعداد لاحتمال تدفق سكان من كوت ديفوار إلى ليبيريا	197 929	
السودان	السودان	200236	عملية خاصة	شق الطرق الفرعية في جنوب السودان	22 893 388	شق الطرق الفرعية في جنوب السودان في مرحلة ما بعد النزاع

المكتب الإقليمي	البلد	المشروع	الفئة البرنامجية	عنوان المشروع	الزيادة	مبررات الزيادة
بانكوك	باكستان	200181	عملية خاصة	تعزيز اللوجستيات والاتصالات والتنسيق لدعم استجابة المجتمع الإنساني للفيضانات الموسمية في باكستان	18 067 070	تمديد بناء على طلب الفريق القطري الإنساني بغية إقامة ثلاثة محاور دائمة لمساندة تخزين أغذية الطوارئ ودعم قدرات الاستجابة الطارئة
بانكوك	باكستان	102690	تنمية	البرنامج القطري - باكستان	3 807 499	تمديد لتيسير الانتقال إلى أنشطة الإنعاش المبكر في المناطق المتضررة من الفيضان والنزاع
جوهانسبرغ	إثيوبيا	104300	تنمية	البرنامج القطري - إثيوبيا	14 103 733	توسيع نطاق أنشطة الغذاء مقابل التعليم في إقليمي عفار وصومالي
جوهانسبرغ	إثيوبيا	200231	برنامج طوارئ/عملية طوارئ	أنشطة الاستعداد لتدفق اللاجئين السودانيين	162 640	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات (مشروع جديد)
جوهانسبرغ	إثيوبيا	107130	عملية خاصة	خدمات المسافرين الجوبة المشتركة بين الوكالات لإقليم صومالي في إثيوبيا	119 424	ضمان عمليات الإجلاء الطبي والأمني للمجتمع الإنساني
داكار	نيجر	200051	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	الحفاظ على الوضع التغذوي للمجموعات السكانية الضعيفة عند مستوى مقبول وتعزيز سبل كسب عيشها	14 787 072	المساهمة في الحد في الأجل الطويل من سوء التغذية، وبناء موارد الرزق بعد أزمة عام 2010 وتعزيز القدرات الوطنية
بانكوك	سري لانكا	200239	عملية طوارئ	المساعدة الغذائية والإنعاش المبكر للسكان المتضررين من الفيضانات في شرق سري لانكا	8 869 131	تمديد
بانكوك	سري لانكا	106070	تنمية	مشروع إنمائي - تغذية الأم والطفل	2 290 637	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
بانكوك	سري لانكا	200233	استجابة عاجلة/عملية طوارئ	المساعدة الغذائية للسكان المتضررين من الفيضانات في سري لانكا	496 965	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
بانكوك	سري لانكا	105390	عملية خاصة	تعزيز القدرة على الاستعداد للوجيستي	387 394	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
بانكوك	أفغانستان	200063	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	تعزيز القدرة على الصمود والأمن الغذائي في أفغانستان	8 230 401	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
بانكوك	أفغانستان	200092	عملية خاصة	توفير خدمات المسافرين الجوية المشتركة لوكالات الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، والهيئات النظيرة في أفغانستان	2 507 435	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
القاهرة	العراق	200035	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	تقديم الدعم لتعزيز شبكات الأمان الاجتماعية للمجموعات الضعيفة في العراق	10 047 905	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات

المكتب الإقليمي	البلد	المشروع	الفئة البرنامجية	عنوان المشروع	الزيادة	مبادرات الزيادة
بانكوك	الفلبين	200131	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المساعدات المقدمة لأسر المشردين داخلياً والعائدين وغيرها من الأسر التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي في مناطق مينداناو الوسطى المتضررة من الصراع	9 018 746	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات
بانكوك	الفلبين	200241	استجابة عاجلة/عملية طوارئ	المساعدة الفورية للسكان المتضررين من الفيضانات في جنوب لوزون ومينداناو	500 000	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات
داكار	مالي	105830	تنمية	البرنامج القطري - مالي	9 074 008	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات
القاهرة	الجمهورية العربية السورية	200042	عملية طوارئ	المساعدة الغذائية لأصحاب الجفاف في الجمهورية العربية السورية	16 531 316	تمديد
مدينة بنما	هندوراس	105380	تنمية	البرنامج القطري - هندوراس	7 028 556	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات
داكار	كوت ديفوار	200255	عملية طوارئ	المساعدة الطارئة للمجموعات السكانية المشردة كاستجابة للأزمة السياسية في كوت ديفوار	16 088 168	المساعدة الغذائية الطارئة للمشردين (مشروع جديد)
جوهانسبرغ	زامبيا	105940	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	الاستجابة للكوارث الطبيعية والصدمات الاقتصادية	3 864 111	تمديد
جوهانسبرغ	زامبيا	104470	تنمية	البرنامج القطري - زامبيا	3 205 607	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات
جوهانسبرغ	ملاوي	105810	تنمية	التركيز الاستراتيجي للمشروعات الإنمائية للبرنامج: دعم التعليم	5 370 586	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات
داكار	السنغال المكتب الإقليمي	200234	عملية خاصة	تعزيز الجوانب اللوجستية والاتصالات لمساندة عمليات الطوارئ والعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي ينفذها البرنامج في كوت ديفوار والبلدان المجاورة	4 859 006	تمديد
داكار	السنغال المكتب الإقليمي	200258	برنامج طوارئ/عملية طوارئ	ارتفاع أسعار الأغذية في غرب أفريقيا	193 142	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات (مشروع جديد)
القاهرة	ليبيا	200261	عملية خاصة	تعزيز الجوانب اللوجستية والاتصالات والتنسيق استجابة للأزمة في ليبيا	4 069 715	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع مبادرات المشروعات (مشروع جديد)
القاهرة	ليبيا	200259	استجابة عاجل/عملية طوارئ	مساعدة المشردين بفعل العنف في ليبيا	499 328	حالة طوارئ شمال أفريقيا (مشروع جديد)

المكتب الإقليمي	البلد	المشروع	الفئة البرنامجية	عنوان المشروع	الزيادة	مبررات الزيادة
داكار	بنن	200217	عملية طوارئ	المساعدة الطارئة للسكان المتضررين من الفيضانات في بنن	4 478 756	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
مدينة بنما	بوليفيا	108360	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	إنعاش الأسر المحرومة من الأمن الغذائي والمتضررة من الكوارث الطبيعية المتلاحقة	2 954 974	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
داكار	غينيا	105530	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المرحلة الانتقالية بعد النزاع في إقليم الغابات في غينيا	2 882 164	تمديد
القاهرة	طاجيكستان	200120	تنمية	دعم فرص وصول الأطفال الضعفاء إلى التعليم وشبكات الأمان الاجتماعية	2 270 381	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
بانكوك	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	200114	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	الدعم التغذوي للنساء والأطفال في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	2 000 064	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
داكار	بوركينافاسو	200196	عملية طوارئ	استعادة سبل العيش في أعقاب الفيضانات	1 832 211	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	كينيا	106680	تنمية	البرنامج القطري - كينيا	1 741 431	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	كينيا	102583	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المساعدات الغذائية للاجئين السودانيين والصوماليين	114 307	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	الكونغو برازافيل	200095	عملية طوارئ	المساعدة الغذائية للمشردين الكونغوليين في مقاطعة ليكوالا	4 379 833	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	الكونغو برازافيل	103121	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المساعدات المقدمة إلى السكان المتضررين من النزاع والفقر	6 033 715	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
بانكوك	إندونيسيا	100692	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	التأهيل التغذوي في إندونيسيا	1 624 818	تمديد
مكاتب أخرى					9 400 000	24 مشروعاً بزيادات تقل عن مليون دولار أمريكي لكل منها

المكتب الإقليمي	البلد	المشروع	الفئة البرنامجية	عنوان المشروع	النقص	مبادرات النقص
السودان	السودان	200151	عملية طوارئ	المساعدة الغذائية للسكان الضعفاء المتضررين من النزاع والكوارث الطبيعية المتكررة	(109 754 864)	أدى الموسم الطيب والتحسين المصاحب في حالة الأمن الغذائي إلى خفض المتطلبات الغذائية
جوهانسبرغ	رواندا	106770	تنمية	المساعدة الغذائية لدعم التعليم في رواندا	(11 336)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	الكونغو برازافيل	200147	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	مساعدة اللاجئين الكونغوليين اللاجئين من جمهورية الكونغو الديمقراطية والأطفال من المجتمعات المحلية المضيفة بما في ذلك السكان الأصليون في مقاطعة ليكوالا في جمهورية الكونغو	(8 641 554)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
القاهرة	الجمهورية العربية السورية	200041	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في المنطقة الشمالية الشرقية من الجمهورية العربية السورية	(6 871 472)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
داكار	كوت ديفوار	107590	تنمية	دعم المقاصف المدرسية المستدامة في كوت ديفوار	(4 446 185)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
داكار	كوت ديفوار	200188	تنمية	التغذية في كوت ديفوار	(4 890 498)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	أوغندا	101213	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	الإغاثة الممتدة للمشردين داخلياً واللاجئين	(4 646 011)	تحسن توافر الأغذية وقدرة معظم الأسر على الحصول عليها في إقليم كاراموجا
داكار	جمهورية أفريقيا الوسطى	200191	تنمية	مشروع إنمائي "فيروس نقص المناعة البشرية"	(3 982 173)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
داكار	غينيا-بيساو	106090	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	إغاثة وتأهيل بعد النزاع	(3 698 946)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
داكار	توغو	200194	تنمية	تنشيط التنمية الاجتماعية عبر دعم التعليم الأساسي في المناطق الشمالية من توغو	(2 002 936)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
جوهانسبرغ	زامبيا	200070	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المساعدة الغذائية للاجئين في زامبيا	(1 657 159)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
القاهرة	أرمينيا	100532	عملية ممتدة للإغاثة والإنعاش	المساعدة الغذائية والإنعاشية الانتقالية للمجموعات الضعيفة	(1 501 134)	مواءمة المتطلبات التشغيلية مع ميزانيات المشروعات
مكاتب أخرى					(4 382 248)	12 مشروعاً بنقص يقل عن مليون دولار أمريكي لكل منها
المجموع					192 686 781	

الملحق الرابع

مسرد المصطلحات

استُخدمت قدر الإمكان مصطلحات الميزنة الشائعة في منظومة الأمم المتحدة في صياغة هذه الوثيقة. كما جرى استعمال تعريفات البرنامج ومصطلحاته المالية في بعض الحالات.

مؤشر النفط الخام: يرصد البرنامج أسعار النفط بالاعتماد على مؤشر يستند إلى الأسعار الآجلة لنفط برنت الخام.

مرفق الشراء الآجل: هو مجموعة فرعية من مرفق تمويل رأس المال العامل، ويهدف إلى التعجيل بتسليم الأغذية إلى المستفيدين واغتنام الظروف السوقية المواتية.

تكاليف الدعم غير المباشرة: تكاليف تدعم تنفيذ المشروعات والأنشطة ولكن لا يمكن ربطها مباشرة بتنفيذها.

تكاليف التشغيل: تكاليف السلع، والنقل البحري والتكاليف ذات الصلة، والنقل البري والتخزين والمناولة، وأي مدخلات أخرى يقدمها البرنامج إلى المستفيدين أو حكومة البلد المتلقي أو الشركاء التنفيذيين الآخرين.

برنامج العمل: نداء لتوفير الموارد على أساس الاحتياجات التقديرية بالتعاون مع الحكومات والشركاء الآخرين. ويساهم البرنامج في عمليات التقدير المشتركة مع منظمات الأمم المتحدة، والشركاء، والجهات المانحة.

مؤشر البرنامج للحبوب: مؤشر يتألف من أربعة أنواع من الحبوب هي القمح، والذرة، والذرة الرفيعة، والأرز؛ ويحسب هذا المؤشر اعتباراً من 1 يونيو/حزيران 2007، أو أي تاريخ آخر مطلوب. ويهدف المؤشر إلى بيان أثر تغير الأسعار على تكاليف الحبوب بالنسبة للبرنامج.

تمويل رأس المال العامل: هو آلية داخلية للتمويل بالسلف؛ وله هدفان رئيسيان: (1) الاستفادة القصوى من الموارد الموجهة إلى المشروعات؛ (2) تحسين توافر الأغذية في الوقت المناسب. ويتيح المرفق للمكاتب القطرية الحصول على الأموال مقدماً بانتظار تأكيد الإيرادات المتوقعة.